

# Prime Minister meets Italian Prime Minister Mario Draghi on the margins of G20 Summit in Rome

October 29, 2021

பிரதம மந்திரி இத்தாலிய பிரதம மந்திரி மரியோ ட்ராக்கியை ரோமில் நடைபெற்ற G20 உச்சிமாநாட்டின் ஓரத்தில் சந்தித்தார் அக்டோபர் 29, 2021

பிரதம மந்திரி ஸ்ரீ நரேந்திர மோடி இத்தாலிய பிரதம மந்திரி எச்.இ. திரு மரியோ ட்ராக்கியை ரோமில் G20 உச்சிமாநாட்டின் ஓரத்தில் 29 அக்டோபர் 2021 இல் சந்தித்தார். இது அவர்களின் முதல் நேரடி சந்திப்பு. உலகளாவிய தொற்றுநோய்க்கு மத்தியில் ஜி20 ஐ வெற்றிகரமாக நடத்தியதற்காக பிரதமர் டிராகிக்கு பிரதமர் வாழ்த்து தெரிவித்தார். கிளாஸ்கோவில் COP-26 ஐ ஏற்பாடு செய்வதில் இத்தாலியுடன் இங்கிலாந்தும் கூட்டு சேர்ந்துள்ளது.

2. பருவநிலை மாற்றத்தால் ஏற்படும் சவால்கள் சர்வதேச சமூகம் இணைந்து செயல்படவேண்டியதன் அவசியம் குறித்து இரு தலைவர்களும் விவாதித்தனர். இந்தியா மேற்கொண்டுள்ள மாற்றி அமைக்கும் காலநிலை நடவடிக்கைகள் மற்றும் வளர்ந்த நாடுகளின் காலநிலை நிதியுதவி உறுதிப்பாடுகள் குறித்து வளரும் நாடுகளின் கவலைகளை பிரதமர் எடுத்துரைத்தார்.

3. ஆப்கானிஸ்தான் மற்றும் இந்தோ-பசிபிக் உள்ளிட்ட சமீபத்திய உலகளாவிய மற்றும் பிரந்திய வளர்ச்சிகள் குறித்தும் இரு தலைவர்களும் கருதுக்களைப் பரிமாறிக்கொண்டனர். இந்தியா-ஐரோப்பிய ஒன்றியம் பன்முக ஒத்துழைப்பை மேம்படுத்துவதற்கு நெருக்கமாக இணைந்து பணியாற்றுவதற்கான தங்கள் விருப்பத்தை அவர்கள் மீண்டும் வலியுறுத்தினர்.

4. இருதரப்பு தரப்பில் இரு தலைவர்களும் 2020 நவம்பரில் இந்தியா- இத்தாலி மெய்நிகர் உச்சிமாநாட்டிலிருந்து முன்னேற்றங்களை மதிப்பாய்வு செய்தனர். மற்றும் அரசியல், பொருளாதாரம், ஆகியவற்றில் மூலோபாய இலக்குகளை நிர்ணயிக்கும் உச்சிமாநாட்டில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட 2020-2025 செயல்திட்டத்தை செயல்படுத்துவதில் முன்னேற்றம் குறித்து திருப்தி தெரிவித்தனர். S&T மற்றும் கலாச்சாரத் துறைகள் அடுத்த ஐந்து ஆண்டுகளில் அடையப்படும்.

5. இரு நாடுகளுக்கிடையே ஜவுளி, உணவு பதப்படுத்தல், வாகனம் மற்றும் புதிப்பிக்கத்தக்க எரிசக்தி துறைகளில் வர்த்தகம் மற்றும் முதலீடு தொடர்பை மேலும் விரிவுபடுத்துவதற்கான தங்கள் உறுதிபாட்டை இரு தலைவர்களும் மீண்டும் வலியுறுத்தினர். புதிப்பிக்கத்தக்க மற்றும் தூய்மையான எரிசக்தியில் இருதரப்பு ஒத்துழைப்புக்கு புதிய உத்வேகம் வழங்க இந்தியாவும் இத்தாலியும் ஒரு கூட்டு அறிக்கையை வெளியிட்டு, எரிசக்தி மாற்றத்திற்கான மூலோபாயக்

கூட்டாண்மையை அறிவித்து, பெரிய அளவிலான பசுமை வழித்தடத் திட்டங்கள், ஸ்மார்ட் கிரிட்டிகள் , ஆற்றல் சேமிப்பு தீர்வுகள் போன்ற துறைகளில் கூட்டாண்மைகளை ஆராய ஒப்புக்கொண்டன. எரிவாயு போக்குவரத்துக்கு, ஒருங்கிணைந்த கழிவு மேலாண்மை (கழிவு முதல் செல்வம்) , வளர்ச்சி மற்றும் பச்சை ஹைட்ரஜனின் வரிசைப்படுத்தல் மற்றும் உயிரி எரிபொருட்களை மேம்படுத்துதல், கூட்டத்தின் ஓரத்தில் இந்தியாவும் இத்தாலியும் டெக்ஸ்டைல் ஒத்துழைப்புக்கான உள்நோக்க அறிக்கையிலும் கையெழுத்திட்டன.

6.கூடிய விரைவில் இந்தியாவிற்கு உத்தியோகப்பூர்வ விஜயத்தை மேற்கொள்ளுமாறு பிரதமர் ட்ராகிக்கு பிரதமர் அழைப்பு விடுத்தார்.

**ரோம்**

**அக்டோபர் 29, 2021**

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.